

l'obtention, à cette fin, d'une subvention de voyage s'élevant à \$10,000 du Conseil consultatif national d'aptitude physique et du sport amateur?

**L'hon. Judy V. LaMarsh (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** Monsieur l'Orateur, je n'ai pas reçu de pareille requête, bien que j'aie vu dans les journaux une nouvelle en ce sens.

### L'INDUSTRIE

#### AIDE AUX OUVRIERS TOUCHÉS PAR L'ACCORD SUR L'AUTOMOBILE

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. Michael Starr (Ontario):** Monsieur l'Orateur, je désire poser au ministre de l'Industrie une question au sujet de sa rencontre de ce matin avec les délégués d'Oshawa, en Ontario, représentant les ouvriers de l'industrie automobile et des fabriques de pièces de rechange. Je demanderais au ministre s'il a réussi à calmer les craintes exprimées par la délégation au sujet de la perte probable d'emplois, dans la région d'Oshawa, par suite de l'accord canado-américain sur l'industrie-automobile, et s'il a pu lui faire connaître les sauvegardes existantes ou envisagées concernant les ouvriers de 35 à 65 ans qui seront ainsi déplacés.

**L'hon. C. M. Drury (ministre de l'Industrie):** Monsieur l'Orateur, je crois que la réponse aux deux questions est oui.

### LES BIENS DE LA COURONNE

#### LA LIGNE D'ALERTE PRÉLIMINAIRE—DISPOSITION DES BIENS EXCÉDENTAIRES

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Robert Simpson (Churchill):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre de la Production de défense. Comme la date limite pour la présentation des soumissions est fixée à mardi prochain et comme des millions de dollars en deniers publics sont en cause, le ministre songera-t-il à fixer une nouvelle date limite et à examiner de nouveau la méthode de disposer du matériel excédentaire de la ligne d'alerte préliminaire?

**L'hon. C. M. Drury (ministre de l'Industrie):** Monsieur l'Orateur, je ne vois pas très bien pourquoi l'honorable député estime qu'il faudrait examiner de nouveau tout ce procédé. On a étudié très minutieusement et très sérieusement le problème de la disposition du matériel considérable devenu excédentaire par suite de l'abandon de la ligne Mid-Canada. Je crois que la façon actuelle de procéder est celle qui sert le mieux les intérêts du contribuable canadien.

**M. Simpson:** Une question supplémentaire. Le ministre ne croit-il pas qu'il serait avantageux que le gouvernement transporte lui-même ce matériel, afin de profiter de ce qui semblerait être une augmentation considérable du prix qu'il recevrait pour le matériel s'il s'occupait du transport?

**L'hon. M. Drury:** Lorsqu'on compare le profit relatif réalisé par la Couronne si le gouvernement transportait le matériel, au lieu de permettre aux soumissionnaires de prendre eux-mêmes les dispositions voulues, on se rend compte qu'il serait plus avantageux de demander des soumissions «tel quel, sur place».

**M. Simpson:** Une autre question supplémentaire. Je demande à nouveau au ministre s'il n'examinerait pas la question de façon très approfondie, car on semble craindre vivement que ce matériel ne soit vendu pour une somme minime en raison de son emplacement et la Couronne en retirerait beaucoup plus d'argent si le gouvernement s'occupait du transport.

**L'hon. M. Drury:** Monsieur l'Orateur, on sera peut-être mieux en mesure d'examiner ce problème lorsque les soumissions auront été reçues.

[Français]

### LES ÉDIFICES PUBLICS

#### CONSTRUCTION D'ÉDIFICES FÉDÉRAUX DANS LA VILLE DE HULL (P.Q.)

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Réal Caouette (Villeneuve):** Monsieur le président, je désire poser une question à l'honorable ministre des Travaux publics. Depuis trois sessions que nous sommes ici, nous avons entendu à maintes reprises le ministre actuel, de même que son prédécesseur, dire qu'éventuellement des édifices fédéraux seraient construits à Hull, la ville-sœur d'Ottawa si vous voulez, et chaque fois, on nous répond: nous étudions le projet. Est-ce que, en définitive, le ministre peut nous dire aujourd'hui si, oui ou non, le gouvernement fédéral ou son ministère, a l'intention de construire des édifices fédéraux de l'autre côté de la rivière, soit dans la cité de Hull?

**L'hon. Lucien Cardin (ministre des Travaux publics):** Monsieur le président, le ministère des Travaux publics a l'intention de construire des édifices publics dans toute la région de la capitale nationale, y compris la ville de Hull. Je ne suis pas en mesure, dans le moment, de dire lequel de ces édifices sera construit à Hull.